

|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                          | <b>123.611</b><br><br>passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a<br><br><b>PSA/Renault</b>                     | <br><b>Das Original</b>                                                                                                                                                           |
| <b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Instructions de serrage pour culasse</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Prescripciones de apriete para culatas</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Schraubenkopf / Head shape<br>Tête de vis / Cabeza de tornillo                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                          | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div></div> <div>152.570<br/>M 10x1,5x148</div>                                                                                                                                                      |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete                                                                                                                                                                                                                                       | *<br>□<br>➤                                                                                                                              | 18-22 Nm<br>13-17 Nm<br>225°                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| *<br>★<br>□<br>●<br>➤                                                                                                                                                                                                                                                                 | neue Zylinderkopf-<br>schrauben verwenden<br>Warmlauf (80°C)<br>Schrauben einzeln lösen<br>und wieder anziehen<br>Setzzeit<br>Drehwinkel | use new cylinder<br>head bolts<br>warm up time (80°C)<br>loosen and tighten<br>each bolt<br>relaxation time<br>torque angle | utiliser des vis<br>neuves<br>chauffage (80°C)<br>deserrer et serrer<br>vis par vis<br>durée de tassement<br>angle de serrage<br>emplar tornillos nuevos<br>calentamiento (80°C)<br>aflojar y apretar<br>tornillo a tornillo<br>tiempo de espera<br>ángulo de giro |
| <b>Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor</b><br><br>✚ 0,95 mm, Ø 89 mm, rechts/right/droite/derecha<br><br>Mot.: ES9J4S, ES9A, XFV, XFW, XFX,<br>L7X 710, 721, 731-733, 760<br>3,0 Ltr. V6 150-166 KW<br><br>C5, C6, C8, Ulysse, Phedra, 406, 807<br>Avantime, Clio |                                                                                                                                          |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2<br>72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                          | <b>*123.611*</b>                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |